

## AL-OUHRAN

Journal Quotidien Universel

Propriétaire : ELIE COZMA

ABONNEMENTS

Damas, P. S. 300

Etranger, P. S. 45.1 90 fr.

Bureau du Journal

Imprimerie Commerciale

Rue Hamidié

Adresse AL-OUHRAN Damas

B P No. 110

Damas Vendredi 24 Juin 1921



مدير الامتياز: الياس قوزما

بلال الاشدراك { في دمشق ٣٠٠ غرش سوري  
في الخارج ٤٥٠ }  
[أجرة الاعلانات: يتفق عليها مع الادارة]

وزارة الجريدة: المطبعة التجارية (سوق الحميدية)

عنوان الرسائل والتلفونات: المراسلة دمشق

مندوق البريد (١١٠)

مدنى الجمعة في (٢٤) حزيران سنة ١٩٢١ و (١٨) شوال سنة ١٣٣٩

## حول خطاب الجنرال

لم يكن انشك في وقت من

الازمان بحسن نية فرنسا واستعدادها

للملاحة بساقدالام السورية النشطة

لتمل مستقبل باهر ولاستقلال زاهر

يزود في كل خطاب من خطاب ممثل

الامة الفرنسية في الشرق

عذرا الجنرال في تأخير اعلان

الاتحاد السوري الذي تنوق اليه

الامة وتطال اليه الاعناق منذ زمن

سديد لا بد له من الاشغال الهامة غير

المتفرقة في فرنسا ولوندرة والاستانه

بيروت ولم يعم حتى اننا وقلبه يطفح

خفلا بحقيقته المنتظرة فقطعها امامنا

واخرج لنا منها ثلاثة اشياء جميلة في

سماها ومجموعها ولا تعلم اذا كان

شيئا اخر من محتوياتها ولا

يحيى في الوقت الحاضر من المناسب ان

نصفها بالحكمة في النفس

قلنا ان محذريات حقبة الجنرال

هي ثلاث: اول الاتحاد السوري

والثاني العفو العام والثالث الغرامة

المالية

يسمح لنا فضاخنة ان نبدي واينا

لي هذه القطر الثلاث ليس من قبيل

الاعراض وهذا مما نتحاشاه ولكن من

قبيل ابداء الراي

يريد فضاخنة الجنرال ان يجعل

الاتحاد السوري على نظام سويسرا

القديم في الزمن الذي دامت به

فما هو راجع تشكيلها الاقطاعي حين اطلعت

علوم تيل من رقة النسيان او بين

## الصحف في المرأة

نظرات سياسية

واما يصيب نواحي اهل الشر الزيت

فوقها فينجر الرجل

الرقيب (طرابلس)

يريد مصطفى ان يظهر بمظهر

الجبار الفاتح مستترا بالدفاع كما ترى

انه يتظاهر بالدفاع عن الخلافة

ولكن اية خلافة يعني؟

أخلافه القسطنطينية ام خلافة

اقره؟ ...

انه على بنض الخليفة وحيد الدين

فهو دون شك لا يمتنع بهذا الدفاع

ان يدافع عن عرش موهوم تمثله

له مطالبه ولكنه لو التفت قليلا الى

الورا، رأي مزاحما هائلا يترصده حتى

اذا ما راه متباديا في احلامه مسترسلا الى

امانية الخيالية التي لا يمكن تحفيها

ينفض عليه بغثة فيلسفه الزعامة ويقل

به من شاعر تقوده الى الحضيض هذا

اذ لم يذهب بجياته كما ذهب بجياة

الكثيرين من قبله

انه لو التفت لراى انور باشا مزاحمه

الخفيف واقفا له بالمرصاد وفي يده

المجر ٥٠٠ يقب عن كتب حركاته

وشكاته متحينا الفرص للانقضاض عليه

لسان الخال بيروت

والانكليز يذكرون جيدا القول

المأثور عندهم بان مقاضاة التركي

ضرب من الحماة فهو مخاطر ابدى

يفترس اقل بادرة لطيفة من خصومه

ولا يمتو لبرهان غير برهان القوة

القاهرة.

البرق (بيروت)

يتنافس الفرنسيون والانكليز في

مضار السياسة العالمية فتجف قلوب

العالم ويخضع الامانيون لمطالب الحلفاء

ولكهم يروغون منهم كما يروغ الشاب

وقبث ابادي البلشفيين بالكاليين

فياخذ منهم الثرور ويبلعون بالمطالب

ويشد الانكليز ازر اليونانيين

فيندفعون بالهجوم

وتختلف حكومة الاستانة مع

حكومة انقره فيسح الخرق

ويتأهب البلقانيون لاقتحام

الفرصة بالانشغال اليونان فتختلف

النازع

وتتعد بولونيا لقسا الامان

والبلشفيين في بين تارين

مزيج من حوادث وضعت في

مرجل فوق نار وقد ختم الرجل فلا

يسمع غير الاذير فاما يصيب نواحي اهل

الحجر الماء فوق تلك النار فتجذب وسكن

الغليان

الاهلين لتسمع بذلك خفقان الخنود

والشكر والامانة وحيدوا نشرت

على صفحات الجرائد اسماءهم دفعا

لخود ولسوء ظن

واما الغرامة فلي الاهلين دفعا

ولكن انهم كبيروا لخصمتها الملاحي

خيرية عامة وسنعود الى البحث ثانية

في بقية نقط الخطاب وعلى كل فهد

اراء وطنية لا اعتراضات شخصية ومن

ان يكون لها وقع في قلبك الكريم

الشرير

## اعلان للعموم

Je remercie publiquement la com-  
pagnie d'Assurances L'Avenir  
Familial-Vie et ses Directeurs Ré-  
gionaux, Messieurs Michel Misk &  
Co., qui se sont acquittés envers  
moi, avec la promptitude qui leur  
est si connue, du paiement inté-  
gral de la somme qui me revient  
par suite du décès de mon frère.  
Zahle, le 22 Mai 1921  
Nabih Lawand

اني اصرح على صفحات الجرائد  
حسن معاملتها وسقافة شركة السيكونوتا  
للاية المروقة باسم "لافير فاميليا في"  
لانه قد استحق لي مبلغ بداعي وفاة  
شقيقي فتقدم اياه وكلاهما الخواجات  
ميشال مسك وشركاه بسرعة تامة ولذلك  
اقدم لهما شكره ولوكلنا افرحنا في  
داعية لهم بالتقدم والنجاح

نبيها لوند

انه لقرض واجب ان اصرح  
صفحات الجرائد حسن معاملتها وسقافة  
شركة السيكونوتا للحياة المروقة باسم  
"لافير فاميليا في" لانه استحق لي  
مبلغ بداعي وفاة والدي وقد تقدمت  
وكلاهما الخواجات ميشال مسك  
وشركاه بسرعة تامة ولهذا اقدم لهما  
ولوكلنا افرحنا في داعية لهم بالتقدم والنجاح

اني اصرح على صفحات الجرائد  
حسن معاملتها وسقافة شركة السيكونوتا  
للاية المروقة باسم "لافير فاميليا في"  
لانه قد استحق لي مبلغ بداعي وفاة  
شقيقي فتقدم اياه وكلاهما الخواجات  
ميشال مسك وشركاه بسرعة تامة ولذلك  
اقدم لهما شكره ولوكلنا افرحنا في  
داعية لهم بالتقدم والنجاح

نبيها لوند

## المطبعة الوطنية

دمشق سوق الخوجه - بجانب مدخل القلعة

هذه المطبعة التي افتتحت حديثا مستعدة لطبع الكتب، والجرائد  
والاشغال التجارية بكاملها وفيها حرفة فاشية كبيرة عربية وفرنسية  
طبع الاعلانات للسبيل والتجار وغيرهم وكل ذلك على غاية ما يمكن من  
الاتقان والمهارة.

متميزة اخوات

\* \* \*

سانيل ليرة

SANYL LIRA

اذا كنت مصابا بالتعب او بالحمى او الحرق او السيلان  
اذا كنت اكثر من مراجعة الاطباء ولم تستند شيئا  
اذا كان مرضك مزمن او دينا وارادت شفاء سريع فليكن بالمالج الشهير سانيل  
ليرة فهو العلاج الوحيد الذي يستعمل ثمانية ايام ويقتل مكروبه وقد نال شهرة  
عظيمة في اوربا وقد حالته ادارة الصحة في دمشق واعزت لجميع الاطباء  
اعتماده في معالجة هذه الادواء والويل له انه افضل اكتشاف ظهر حتى الآن  
يؤخذ منه ثمان حبات في اليوم وهو يطلب من جميع الصيدليات في  
دمشق ومن مستودعه في صيدلية صبرى طاطة شارع الخراب دمشق

## طقومة بياض جاهز تؤمخت الطلب

اشغال يدوية السيدات

قد اشتهرت الانسة روزا حياح في بيروت بالاشغال اليدوية كالنخري  
والقنيز والريسانس وغيره مما يحتاجه بياض السيدات كما وانها تفتت ابع  
صناعة نجزم شرافت السرائر وما شاكلها من الاشغال اليدوية التي تفره  
عن سواها باتقان هذا الفن الجليل وهي على استعداد تام لاعطاء جميع  
التعليمات اللازمة عن كيفية الشغل والمدة اللازمة السمر والمخاطرة بواسطة  
لما في اخوان وعاقوزي في بيروت

المدير المسؤول - الياس قوزما

حيث تعرض بضائها الضاغرة  
باسمار بناية الاعتدال وتبقى مدة ستة  
ايام فقط في ترويج السيدات ان يشرفن  
انهم على الله وروايات اذ انهم

حيث تعرض بضائها الضاغرة  
باسمار بناية الاعتدال وتبقى مدة ستة  
ايام فقط في ترويج السيدات ان يشرفن  
انهم على الله وروايات اذ انهم

حيث تعرض بضائها الضاغرة  
باسمار بناية الاعتدال وتبقى مدة ستة  
ايام فقط في ترويج السيدات ان يشرفن  
انهم على الله وروايات اذ انهم

## احياء الموت

اشهر الدكتور جرانسون روك

الطبيب بمرمجة مقالا بالجامعة الطبية

البريطانية تمنحها نيا مدهشا وهو انه

في الامكان احيا الموتى في حالات

معينة

اما واسطه اعاده الحياة فالادرنالين

وهو خلاصة تستخرج من غدد الكلى

في الجوانات وقد اجري الدكتور

المذكور تجارب لهذه الخلاصة منذ

سنة ١٩١٠ فجزبها في ثلاث حالات

منها وقال انه يجب ان يكون الجسم

سليما عند العلاج

ان طفلا عمره احد عشر شهرا مات

فجأة ١٩١٠ عملية جراحية ولم يفد ذلك

على القلب في اعاده ضرباته وكانت الجثة

قد بردت عندما عملت حقنه الادرنالين

وما كادتا تعمل لحقنة حتى عادت بعد

ان وفتر اربع دقائق وعاد الطفل الى الحياة

وشرح الطبيب حالة اخرى عن امرأة

عمرها ثلاثون عاما سقطت وظهرت عليها

علامات الموت بان وقتت دقائق القلب

وبيس الفك الاسفل ودلت العيون على

حدوث الموت فجعلها بالادر ثالين ولم

تمض بضع دقائق حتى جلست تتحدث

الحضور قال الطبيب

وربما كان من المحتمل اعاده الحياة

الى تلك المرأة بواسطه علاج الخر

اما الطفل فقد استعملت جميع الوسائط

بدون جدوى الى ان حقن بالادر ثالين

جيل ٣٠٠

في احد كهوف كلبور في شرق

فرنسا عثر على اثار مصورة عليه رجل وهذا

الاثار هو اقدم الاثار التاريخية كما يقول

الاستاذ ديهوت في جامعة ليون بفرنسا

ان عمرها ٢٠٠٠٠ سنة

لسان الشعب

ايوب ومسابكي

بيروت سوق الطويلة

اجواخ واصواف وجميع لوازم

الحياطين المبيع بالجملة وبالفرد باسماء

بناية الهاودة

بيروت سوق الطويلة

اجواخ واصواف وجميع لوازم

الحياطين المبيع بالجملة وبالفرد باسماء

بناية الهاودة

بيروت سوق الطويلة

اجواخ واصواف وجميع لوازم

الحياطين المبيع بالجملة وبالفرد باسماء

بناية الهاودة



## حوادث محيلة

الجنرال

في درعا ودمشق

في ٢٢ حزيران غادر الجنرال غورو دمشق في سيارة قاصدا درعا مصحوبا بفضامة حتي بك العظم الحاكم العام والجنرال غوايه والقومندان كاترو فكان استقبال جميع سكان قرى حوران الذين انقطعوا من الآن وصاعدا الى السلم والهدوء استقبالا حافلا دل على ولائهم للدولة المنتدبة واعتراهم لمجاورتها وقد كان الوصول الى درعا حول الساعة الثانية فقام الجنرال بتوزيع الاوسمة على المستحقين واستعرض امامه جنود الالاي ٤١٥ والطاير الاول النظامي وبعد هذا العرض الباهر اقتبل الجنرال زيارات العائلات الكبيرة المختلفة الالية للسلام عليهم التواصي فاعرب لهم عن ثقته بالمستقبل القريب في نشر السكون والسلام واحترام الحقوق في دولة دمشق

ثم عاد الجنرال في المطار الحديدي الى دمشق وكانت اقواس النصر منصوبة في كل محطة وقد اخترق الجماهير المحتشدة المنحسرة مصطحبا بفضامة الحاكم العام حتي بك العظم وعند وصوله الى الشام اقيمت على شرفه مأدبة فاخرة في منزل آل النوري لاجل بيت الشام حضرها مائة وخمسون شخصا والى رئيس البلدية في خلال المأدبة خطابا امام الجنرال غورو قال فيه ان زيارة فضامته ستظل ذكرى حقة تفتش على جدران هذه المدينة وشعكر الدولة المنتدبة التي كانت تمد السلام الحاضر من ثرات مساعيا وجاهر بارتياعها الى نصريجات الجنرال واطرى مزياه السامية وشرف اختلافه فنهض الجنرال منها مدينة دمشق التي تستقبل ضيوفها في صرح فخيم اتيق كهذا الصرح الذي يبعد الى الحواضر ذكرى بالماضي الميمونة البلاد ثم الماض في شرح زيارته لدرعا وذكر التأثير الذي خاضه من تبحر الاهالي وتطهرهم له

لما راوه مصحوبا بفضامة الحاكم العام واعاد عليهم ماله من الخطاب على مسمع الحورانيين وقال ان فرنسا تساند اضطرابات تموز الماضي على شرط عدم عودة هذه الاضطرابات ثم ختم بكاته بان اطرى نبوغ السوريين واشراق خواطرم ونضوج افكارهم وقال ان السوريين قد ادر كوا ان روق هذه البلاد العظيمة الجميلة كدمشق لا يمكن الوصول اليه الا بالتعاون الوثيق بين الفرنسيين والسوريين اذ يشون بسا ييد الى تحقيق الغاية الكعالية

فخامة الجنرال بدران عاد ففضامة الجنرال سام اول امس من دعا تناول طعام العشاء على مأدبة البلدية في بيت مراد افندي القوتلي وقد سافر صباح امس الى القنيطرة واد في مسائه وسيصرف هذا اليوم في دمشق وينادرنه صباح غد في تدمر فحضر فحياه فحلب حسب البرنامج الموضوع لهذه الغاية رافقته السلامة في الحل والترحال

شرفي الاردن

كتب مراسل جريدة الاهرام في شرفي الاردن ان حكومة شرفي الاردن تتفاوض مع فلسطين بالحق غور بيسان بتطقتها وقد تم الاتفاق على ان تهدد الحكومة الوطنية هذا بتوسيد الامن ولا دخل فيها للسلطة القضائية ولا بعض عشاره على غرب الاردن وقد تنفذ هذا التهدد بالفعل فشكت ناحية (مديرية) في موضع من الغور يسمى قل الاربعين بعينته لما قوة كافية من الدرك وربطتها بلواء عجلون كما انها استت مخفرا في مكان آخر من الغور

جاءه جري اول امس باستقال مهيب جنازة الكاتبين كلوبفتسكين من فرقه ٤١ فكان اشيا ورامنشي القعيد سعادة الجنرال غوايه مع اركان حربه وكافة الامراء والذكور والوقور والضباط ومرافق دولة حاكم متطلة دمشق بالتبابة عن الحاكم ووزير البلدية وعدد كبير من اعيان وجهاء دمشق ركب القافلة وبرزى اليها

جاءه جري اول امس باستقال مهيب جنازة الكاتبين كلوبفتسكين من فرقه ٤١ فكان اشيا ورامنشي القعيد سعادة الجنرال غوايه مع اركان حربه وكافة الامراء والذكور والوقور والضباط ومرافق دولة حاكم متطلة دمشق بالتبابة عن الحاكم ووزير البلدية وعدد كبير من اعيان وجهاء دمشق ركب القافلة وبرزى اليها

لما كان الجوهر قد اساء تفسير المنشور المخصص بتحرى وضبط مهربات الدخان كان من المناسب توضيح المذكرة التي نشرت بهذا الشأن

١ - المال ذو الصلاحية : جميع المأمورين المذكورين في المادة ٤١ من قانون ١٩ جاد الاول سنة ٢٢٢٢ مكفون بالتأمين وتتبمع وضبط المهربات ولهذا يمكنهم ان يتحرروا جميع الامتية والزمن والاشياء الاخرى المستملة في القلبات وان يفتشوا الاشخاص المشبوهين في مركز البوايس الاقرب لمحوى المساكن

٢ - تحرى المساكن ان المأمورين ذوي الصلاحية يمكنهم تحرى البيوت والاملاك الخصوصية ولكن فقط بمساعدة السلطة المحلية التي يجب ان تمنى لهم حالما يطلبونها والمقصود بالسلطة المحلية الدرك او الشرطة مرفوعة بمختار المحلة ولا دخل فيها للسلطة القضائية ولا تشمل كلمة (املاك شخصية) دكاكين تجار الدخان التي تحت مراقبة ادارة الدخان راسا

٣ - قوة اثبات المضابط ان مضابط التحقيق الموضوعة عن التحرى والاشياء المضبوطة من قبل المأمورين ذوي الصلاحية تعتبر ثابتة ما لم يقدم انقراض على صحتها وهذه الحالة لا يمكن قضها بشهادة معاكسة ويجب اعتبار صحة محتوياتها اذا لم يبرهن العظم بصورة رسمية وفقا لاصول المحاكمات المتعاقبة

يأنيب البنك العقاري المصري

مكتب اوراق اليانصيب البنك العقاري المصري

تسرح الحكومة الافرنسية

سنة ١٩١٩ في ٢٥ حزيران

الاسعار متغيرة

مقاهل المسيو بريان والورد كرزون

تقرر السير على خطة مشتركة تجاه اليونان بحضور الكونت بونان اونغار - غير ايطاليا اما في ماخص سيليزيا المياق قد تم الاتفاق على ضرورة دعوة لجنة الحلفاء للمرة الاخيرة كي تتفق على نص تقرير مشترك وتقدم اقتراحا مشتركا يوضع الحدود ثم دار البحث على اجتماع المجلس الاعلى حوالى منتصف شهر تموز

رحلة البرنس هير وهيتو صباح الاثنين سافر امير اليابان والبرنس كليت من لاهاي متوجهين الى لوفانس

بن أنكلترا وروسيا قال السر لويد جرايم في دور الاسئلة انه سيرسل مندوب رسمي الى روسيا قريبا طبقا لاتفاق التجاري

الخوف من منافسه المانيا استنجم المستر رجليد مكنيا في خطبة عن الديون الدولية القاها في معهد المحاسبين القانونيين ان المانيا تضررها عظيم بتجارة بريطانيا العظمى الدولية اذا وفدت بعهود مهادتها

ميشيل مسك وشيكاه

ميشيل مسك وشيكاه

ميشيل مسك وشيكاه

ميشيل مسك وشيكاه

ميشيل مسك وشيكاه

في حالات

نعماني افرات وعاقوري

في بيروت

اجواخ حراير اصواف تخاريج دننلات رواتج عرسيات فساطين وجاكتات برانيط لوازم السيدات بياضات جاهزة اشغال يدويه

الاسعار متغيرة

يسمح به المهاجرين بدخول فلسطين وابان ان التامير في منية الانتداب لفلسطين لم يمكن الماكورة حتى الان من تدبير الاموال للاشغال العمومية وجعل الشروع في رقية المشروعات الفردية المنظمة متشددا وامل انجاد حل للصعوبة الاخيرة ولكن النتيجة الراهنة لهذه الحمويات هي ان مجال العمل الذي كان يوم لم يظهر بعد في عالم الوجود وقد اخلت توقف المهاجرة فجأة - عاب عظمة بالمهاجرين الذين كانوا في طريقهم الى فلسطين وسافر موظفان من مصلحة الهجرة الفلسطينية الى الاسكندرية وتبرعتهما الميناء ان اللذان تأثرا اكثر من سواهما من هذا التوقيف وفي التية الساج بدخول ١٥٠٠ مهاجر حالا كانوا في طريقهم فعلا الى فلسطين لماقت المهاجرة

الدكتور توفيق حمادة

عاد من باريس حائزا على شهادة التخصص بامراض الاذن والاذن والحنجرة والزلهوم يفحص ويعالج المرضى بالالات الكهربائية الممول عليها في مستشفيات باريس وقد اتخذ مستوصفا لذلك بوابة ادريس في بيروت \*\*\*

Agpou l'Orient

Agpou l'Orient

Agpou l'Orient

Agpou l'Orient

DEMANDEZ PARTOUT LA "MARONITE" Grande Liqueur THEOPHILE GUILLON EXIGEZ PARTOUT LES LIQUEURS THEOPHILE GUILLON C'est TOUJOURS BON

BEYROUT

هكذا من الخط